



# Diputació de Lleida

ARXIUS  
ESTUDIS I INFORMACIÓ

---

## BENEFICÈNCIA

**Signatura:** 006207

**Abstract:** Mesures preventives de la Junta de Sanitat de Tarn contra el còlera, (construcció de nous cementiris, donació de fàrmacs als pobres del corregiment de Tarn, instrucció de data 22-08-1834 sobre vigilància i observació dels viatgers que arriben al districte de Tarn)

**Data expedient:** 1834

Gobierno civil de Lleidá.

3.<sup>a</sup> Sección

Sanidad = Faltas = Junta de Sanidad.

Año de 1834.

Sum. 91

Sobre haberse instalado en aquella Villa  
una Junta corregimental de Sanidad, y dis-  
posiciones tomadas por ella, solicitando la  
inversión de los fondos de Policía p.<sup>ta</sup> los gastos  
que ocurran.



*Turma de sanidad del  
Corregim<sup>to</sup> de  
Lleida*

---

*En conformidad del edicto  
del Excmo Sr. Excmo General  
de este ejército y príncipe  
de Navarra, y ordenes  
posteriores, se ha instalado  
en esta villa una Turma de  
regimental de sanidad para  
secundar las disposiciones  
de S. C. impidiendo que se in-  
troduzcan furtivamente en el  
distrito, personas procedentes  
de países contagiados o sos-  
pechosos de padecer el vólera  
morbo asiático, sin haber  
sufrido cuarentena, y al efec-  
to de que se verifique la  
introducción de alguno, se  
evite su roce libre, ha dis-  
puesto la Turma establecer un  
punto de observación en el  
sitio de Mur de este distrito*



lugar ventitado e incomu-  
nicado parague, pesuones.  
caden el quinquese hallase en  
este caso harra que l. t. tenga  
abien resolver lo que haya de  
hacense. Para este objeto se  
ha pensado sustituir de alg.  
camas, viueses, y personas  
que cuiden; cuyas disposi-  
ciones exigen algunos gastos  
para los cuales no cuenta  
esta Santa con caudal alg.  
puncto que us hay establem.  
que tenga analogia con el  
objeto; y aunque se ha me-  
ditado el abrir una suscrip-  
cion, se considera que deuen  
ser cortos los rendim.<sup>tos</sup> de este  
arbitrio en un pais de suya  
pobre, de infelicitad crecida en  
el quite año, y que la padece  
tanto con las tempestades  
y avenida de rios en el pro-  
ximo julio. Por lo tanto, la  
Santa cree necesario haver  
esta manifestacion al. l. por



si en el círculo de sus atribucio-  
nes estuviere mandando la inver-  
sion de alguna cantidad de los  
fondos de policía al objeto indi-  
cado, unido recurso que á esta  
Junta le sugiere en celo, por ex-  
traordinary, fondos de propiedad  
en esta villa, en cultos del país.

Como en la mandado ecetables  
como una severa vigilancia, la  
ha dispuesto la Junta, dando  
las ordenes convenientes desde Vi-  
taller que esta obra el río, lo que  
vibrar y guardando la  
avercidos de los caminos segun  
las necesidades que mediaron entre  
Nó aís y el río que pallese  
haya con en sellos que esta obra  
el camino correcho de los tanader  
a la inmediacion del ultimo de  
Nó aís; y ha dado conocimiento de  
esto á las Justicias inmediatas con  
las instrucciones que deben obse-  
varse, al Concejil de Benicarni,  
Bayle de Agor, y Alcalde mayor  
de Balaguer; con cuyas medidas  
creo esta Junta llenar su deber.



por lo que hace relación a la  
observación de su frontera con  
Aragón, aparte de las otras me-  
didas sanitarias acordadas p<sup>ra</sup>  
conservar la salubridad en lo  
interior en cuanto es dado  
previene a la prudencia humana  
todo lo que digo a<sup>l</sup> S. J. preien-  
diendo dar p<sup>te</sup> de cualquier  
circunstancia que merezca aten-  
ción.

Dios que a<sup>l</sup> S. J. u<sup>n</sup> a<sup>n</sup>  
Lleida 14 agosto de 1834

El Jefe presidente

Juan Domec



Alte<sup>ra</sup> Gov<sup>na</sup> Civil de la prov<sup>a</sup> de Lleida

Ninguna Orden hay q. autorice alg. go-  
bierno civil q. disponer ni permitir se  
disponga de fondo alguno q. sanidad  
mientras no se hallen atenuadas sus causas  
respectivas del Colera - morbo, al paso  
q. se hallan plenas<sup>de</sup> facultades en caso  
tan degradingo; motivo por el q. estando  
aun felix<sup>de</sup> libre esta Prov. de tan  
cual estado, me hallo sin accion  
q. tomar Disposicion alguna, y  
solo by Ayuntamiento<sup>de</sup>, con by q. como  
medida municipal Sanitaria, en  
caso de un riesgo proximo, deber de  
vigilar para observarse segun se  
previene q. ley repetida R. D. D. y es  
instruccion sanitaria, haciendo con-  
trar by gastes aly mismo viageno  
con el imp. de xxy citane. aneclada  
p. la Autoridad competente como lo  
sema art. q. por tarifa se le deben  
proporcionar; pero sin poder tam



poco disponer los tyunos <sup>40</sup> de los for  
os y Prop. en otros algunos q. by P. dñe  
presiones no sean paridas y abono;  
Con lo q. contesto al of. de V. el 14 de  
Abril, en q. por ato de p. de serme min  
ludable y satisfact. en vig. y previno  
como lo justifica la medida q. me co  
munica, encargandole me participe  
cualesq. novedad sanitaria q. ocurra  
p. proceder en caso nec. Este of. fue  
civil y en int. Campo al Excmo. Sr.  
ortod. en facultades en obsequio de  
la salud p. ortod. la tr. a



Fecho

Dij V. el 14 de Ag. 1834

por Goben. militar y politico y tataran.



qu' a V. S. m. a.  
Trempe 18 Agosto 1834

Juan Domec



M. J. Llovera Civi Int. de esta Prova



Gobierno civil de Lerida.

3.<sup>a</sup> Sección

Sanidad. = Faltas = Junta de Sanidad.

Nov. de 1834.

Alm. (2)

Sobre las nuevas medidas tomadas por  
aquella, la necesidad de construir un cemen-  
terio fuera de la poblacion y la falta de  
recursos en que se encuentra p.<sup>a</sup> llevarlo  
a debido efecto.



Junta de sanidad del  
Corregim<sup>to</sup> de Calatayud



Lleida 27 de Agost de 1834.

Señal al Sr. Contador de  
Propios para que manifieste si  
las castiellades de Propios que  
se destinsen para atender a las  
medidas sanitarias de nuestra  
ta este Oficio, seran o no de abono.

Tarazona

*[Signature]*

Esta Repetidamente manda  
do por R<sup>da</sup> Ordenes que los pueblos  
no se excedan en manera al  
guna de las consignaciones  
de Reglamento y ordenes por-  
toros; y atenor de estas  
disposiciones no puede abo-  
narse en cuentas ningun  
gasto que no este autorizado  
por la Superioridad, ni menos

Esta Junta de sanidad  
querria mas de cerca el  
peligro de la enfermedad  
que aflige a las mas de las  
Provincias del Reyno, y por  
se habere introducido ya  
en este Præto, redoblo sus  
cuidados para defender  
este pais, si fuere posible,  
de tan cruel arte, estable-  
ciendo puntos de vigilan-  
cia en todos los caminos y  
conduciend a el del parte  
de Aragon y Cataluña,  
cada uno a las ordenes de  
un Oficial retirado, por  
expresamente la agria  
i omision de los Bayles  
i quienes primero se habia  
encargado la vigilancia de

hacerse mano del 20 p<sup>to</sup> de  
de Propios por ser uno de los  
arbitrios destinados p<sup>to</sup> R<sup>ta</sup>.  
á la Pl<sup>a</sup> Caja de Amortizacion.

En cuanto á la construc-  
cion del Cementerio de que  
hace merito el Señor Gober-  
nador presidente de la fun-  
ta de Sanidad del Correg.<sup>to</sup>  
de Calatayud, entiendo que debe  
instruirse el oportuno es-  
pediente con sujecion á la  
Pl<sup>a</sup> Cedula de 3, de Abril de  
1787 en cuyo artículo 5.<sup>o</sup> se  
previene, que las obras ne-  
cesarias á la construccion se  
corren de los caudales de fa-  
brica de las Y<sup>tas</sup> de Sanidad si los  
hubiere; y lo que faltare se  
procurare entre los partícipes  
en D<sup>os</sup>mos, incluidas las Ter-  
cias Reales, Encomendado y fondo



los desusados de este,  
y para marcarles un fun-  
cioner les ha comunicado  
una instruccion impresa,  
de que acompaño al S. con  
ejemplar, y una botera ge-  
niva de resena para los  
que vengam en orden, y por  
ello puedan ser admitidos  
en lo interior, o por que  
con ella sean acompañando  
haura el punto de obreva-  
cion de Bonrepas para los  
debar<sup>os</sup> y de Ar<sup>os</sup> para los  
de Aragon, y por de reche  
del rio rogueda y sega her-  
ta senida. Los puntos de  
obrevacion erran provis-  
tos de algunas camas, y se  
ha mandado que asistom  
á ellos, y á los de enfermeria,  
o lugos suso personas q<sup>as</sup>  
quedan asistis bap el pa-  
go de un jornal moderado.

Pro de pobres, ayudando tam-  
bien los caudales publicos con  
mitad ó tercera parte del  
gasto segun su estado, y con  
los terrenos en q. se haya de  
contruir el cementerio si  
fueren concejiles ó de Prop.  
Si estos medios no bastieren  
segun el resultado del expedien-

te, podra entonces aquella  
Junta proponer los ar-  
bitrios que tenga p. conve-  
niente; y V. S. acordar en  
su vista lo que sea de su  
Superior agrado. Lerida 28.  
de Agosto de 1834.

*Barney*



Como en ningun de estos  
puntos hay medios de  
residencia, seria encargando  
suviere á los que la tienen  
mas inmediata p.<sup>a</sup> hacer  
mas llevadera la fatiga,  
bajo el estipendio moderado  
que se le señala en la ins-  
trucccion.

Ademas de estas y otras  
provid.<sup>as</sup> sanitarias que ha  
adquirido la Junta, ha toma-  
do la de que se conste que  
fuera de esta poblacion en  
localidad proporcionada,  
un cementerio capax y  
conforme á las leyes del  
reino en cuanto permitia  
la escasez de fondos, porque  
el que sirve al pinto, era  
dentro de la poblacion, in-  
mediato á la unica Iglesia,  
y en un llano de cadaveres

según ha informado á la  
ora, el Sr. D. Canonge Lu-  
rado individuo de esta  
Junta).

Habiéndose sentido en  
Castrogonzalo, y otros puntos  
del país el arto que aflige  
á casi todas las Provincias  
del Reyno, y se hace una  
necesaria manifestación á la  
Junta, la peticion en  
que se encierra esta Jun-  
ta de que se le concedan au-  
silio, o indiquen medios con  
que atender en lo posible  
á los gastos de necesidad co-  
mune, y á la constitucion  
del indicado comercio  
que no puede demorarse,  
bajo el supuesto de que esta  
Junta no tiene caudal de  
fabrica: los dichos se re-  
parten como congruo entre



Excmo. Gobernador Militar y Político de Tarragona.

31. Agosto de 1834.

de alguna enfer-  
medad, de lo que  
se sigue que mien-  
tras no llegue este  
caso, tampoco deben  
instalarse las juntas  
Partido

que no he lle-  
gado el caso de  
establecer la  
que no ha llega-  
do el caso de es-  
tablecer la

Por Real orden de 27 de Mayo ultimo circulada en el Boletín  
oficial de Barcelona en la pagina 347. se sirvió S. M. declarar  
que las juntas de Sanidad de lo interior del reino que daban su  
que solo podrian instalarse de nuevo en el caso  
deprimidas y ~~deprimidas~~ de hallarse invadida la provincia  
~~deprimidas y deprimidas~~. En este supuesto ~~no puedo menos~~  
~~manifestar a V. S. que me queda en mi poder~~  
~~la junta de Sanidad~~ instalada en ese Partido, debien-  
do V. S. atenerse a un todo a lo prevenido en aquella y a las or-  
denes y disposiciones sobre Sanidad se han publicado y publicaran por el Boletín  
de esta Provincia. En mi oficio de 17 del corriente ya manifesté  
a V. S. no hallarme autorizado para disponer ni permitir se dis-  
ponga de fondo alguno para Sanidad interior no se halla atendida  
la provincia del colera morbo, ~~deprimidas y deprimidas~~ ~~que daban~~  
~~atención para~~ reproducir con contestación al de V. S. de 26. del  
que espuso.  
a la construcción  
Por lo tanto del nuevo Cementerio fuera de esa poblacion  
no puedo tampoco menos de manifestar a V. S. para que lo haga  
presente a ese Ayuntamiento la falta de cumplimiento de  
las ordenes y disposiciones de este Gobierno civil pues si en la  
provincia hubiese dado evasión a mi circular de 16. de Mar-  
zo ultimo inserta en el Boletín oficial de Barcelona n.º 6.  
no se venia ahora V. S. en la precision de pedir auxilios para  
atender a su construcción y que tan impetuosamente reclama  
la salud publica y el cumplimiento de las Reales ordenes sobre la  
materia. Para atender pues a dicha obra, debe V. S. atenerse  
consecuencia a la R. Cedula de 3. de Abril de 1787 en cuyo articulo  
5.º se previene, que las obras necesarias a su construcción se cor-  
teen de los caudales de fabrica de las Iglesias si los hubiere,  
y lo que faltare se prorratee entre los partícipes en Derramos  
inclusas las tercias Reales, Sumsados y fondo pío Beneficencia y  
a lo demas que podra V. S. ver en el Cap. 6.º tit. 3.º parte 1.ª  
de los deberes y atribuciones de los Corregidores Justicias y Ayun-  
tamientos de España y lo que debiera sugerirse para la con-  
strucción del nuevo Cementerio. Esperando me dé V. S. parte  
cada 15. dias a fin de poder yo darlo a la Superior



harta su conclusion

conforme se me tiene ordenado.

Qui

Fecho



**Gobierno Militar  
y Político  
de  
TARRAGONA.**

Contenido del oficio del Sr. D.  
D. D. Aguirre por el que desaprue-  
ba el establecimiento de la Junta  
Provincial creada aquí bajo mi  
presidencia, y repite no tener au-  
toridad para conceder pases  
con que atender a la guerra de  
vigilancia y observación de los  
viajeros que intenten introdu-  
cirse en este principado sin  
los pases y demás documen-  
tos que acrediten su proceden-  
cia de país libre de la epide-  
mia o contagio o enfermedad  
cólera morbi asiática, o sin ha-  
ber hecho lo que venga de  
fuera con la fecha, quarente-  
na en el punto de entrada de  
este Prado, o en Altafulla de  
la Navarra, de lo que  
esta creación de esta Junta,  
se ha procedido conforme a lo  
dispuesto por los Artículos 3.<sup>o</sup>



y Liguiente del bando de  
Do de Julio del Excmo Sr Cap.  
Genl de este Lto, y Subdelegada  
Real de Policia, para secundar  
Miras benéficas, y esta meo  
das son mas necesarias en  
un Concejimiento en que no  
hay ni puede haber otra, aun  
que su Poblacion sea mas de  
Noro vecinos que ocupan un ter  
ritorio muy dilatado, aspero, po  
bre y sin auxilio, los mas de  
Medica, de Policia y aun de me  
dia y alcances propios, con q  
atender á la vigilancia pru  
dente que cada Pueblo debiera  
tener para entorpecer ó dilatar  
el progreso de la enfermedad,  
que solo se ha sentido en donde  
el tránsito de personas proce  
dentes de pais infectado ó la  
codicia la han transportado. En  
el mismo Oficio me dice V.S.  
que ayde de que este Ayun  
tamiento emprenda la ejecu  
cion del Nuevo cimiterio fue  
ra de poblado, indicando los  
medios de costear su ejecucion



conforme a la R.<sup>a</sup> Cedula de  
3 Abril de 1787. En quanto a  
la primera parte se ha bus-  
cado el sitio que parece mas  
apropiado, mandando abajar  
el coste y sacarle a subasta p-  
facilitar los posibles abor-  
to y que se diligencie el apor-  
to de materiales para ade-  
lantar lo posible; mas aqui  
son casi nulos los arbitrios  
que indica el art.<sup>o</sup> 50 de dha  
R.<sup>a</sup> Cedula, ya ley dha 'Mori-  
sima Recopilacion, por que  
no hay can.<sup>o</sup> de fabrica de Ysa,  
ni fondo p.<sup>o</sup> de pobres, ni pro-  
pio sobrante, y es tan limita-  
do el termino catastral, que  
se hace casi insignificante  
el producto decimal. Previsto  
el Ayuntamiento se ve esta  
necesidad de recurrir a los me-  
dios extraordinarios que se dic-  
ta su prudencia, haciendo uso  
dha indicacion del Excmo. Sr.  
Secretario de interior en su me-  
moria leida en la Cort. de



Prequo' al dar cuenta de  
Estado de los Raudes del cargo;  
y ofrece el Agente de aduan-  
tas esta obra, que esta en  
su arbitrio y dar cuenta de  
ello; y proporcion que lo  
cumpla lo hace yo a. p. co-  
mo me encarga este oficio  
a que contesto.

D. D. que a. p. me da  
Temp 4, 1. de 1834

Juan Oromee

J. Govor Civil Interino de esta P. nra



Gobierno civil de Lérida

3.<sup>a</sup> Sección.

Sanidad. = Farmacia = Gob.<sup>o</sup> m. y p.<sup>o</sup>

Año de 1834.

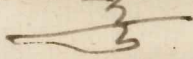
Núm.<sup>o</sup> 3

Sobre la generosa oferta del farmacéutico D. Carlos Mallolís que promete suministrar gratis las medicinas simples y compuestas que necesitan los pobres de aquel corregto en el caso de ser invadido el colera.



Muy H<sup>ra</sup> Sr<sup>te</sup>

Carlos Mallotís Farmaceutico  
de la Villa de Viona  
del Cony<sup>to</sup> de Talaan  
se ofrece en dar de Cari-  
dad todas las medicinas  
simples y compuestas de  
su Botica a todos los  
pobres de este Cony<sup>to</sup>  
en caso de tener la des-  
gracia q<sup>ue</sup> los tome la  
enfermedad del Colera Morbo  
y si lo elevare donde conve-  
ga. Dios p<sup>ro</sup>teja V. S. m. d. a. D.  
Viona 19. de Abo 1834.

Carlos Mallotís, farma<sup>ce</sup>  


Sr. Gobernador. M. S. M.



# Gobierno civil de la Provincia de Lerida.

Ymex. N.º 40.

~~Circular~~



D. Carlos Mallol, Farmaceutico de la Villa de Horta del Corregimiento de Talarn, animado de los Filantrópicos sentimientos que ~~le~~ inspira un corazón recto y una bien entendida Religión, ha ofrecido suministrar a los pobres de aquel Corregimiento las medicinas simples y compuestas de que tengan necesidad en caso de ser invadidos del cólera morbo. No puedo quinor con indiferencia semejante rasgo de humanidad por lo que he dispuesto se publique en el Boletín oficial de esta provincia, interin doy noticia de él al Excmo. Sr. Srío de Estado y del Despacho de lo Interior para que llegue a la de S. M. que no duda mirará con agrado tan bella accion.

fecho

**Gobierno Militar  
y Político  
de  
TALARN.**

Lleida 6 de Oct. de 1834.

Publicárese con elogio en el Bo-  
letín oficial una acción tan genera-  
ra q. justifica los sentimientos  
filantrópicos que anima á D. Carlos  
de Albaladejo dándole gracias por  
su humanidad y desprendi-  
miento por este mismo con-  
ducto del Gobernador militar  
y político de Talarn

*Arxiu*



D. Carlos Mallorís  
farmaceutico de la Villa de  
Hona, me ha dirigido el ad-  
junto escrito que original-  
mente á manos de V. S. ofreciendo  
se á Subministrar gratis to-  
das las medicinas simples y  
compuestas de la Botica de  
Pobres de este Concejimiento  
en el caso de que en él se es-  
perimentare las desgracia  
de padecer la enfermedad re-  
nante del cólera; para lo  
V. S. tiene abierto de publi-  
cidad por el Boletín oficial  
de la Prova, de este acto ge-  
neroso en favor de la humani-  
dad.

*D. W. S.*

que a V. m. a S  
d'heup 3 d'obre d'1834

Juan Domercq



Jr Govon Civil Int. de esta Prova

Sr. Gobernador militar y político de Salarna

Por el oficio de V. S. de 3 de este  
mes, me he enterado de la generosa  
oferta de D. Carlos Mallolís, Far-  
macéutico de la Villa de Isona, que  
promete suministrar gratis las  
medicinas simples y compuestas  
que necesitan los <sup>propios</sup> ~~propios~~ de ese Con-  
regimiento en caso de ser invadi-  
dos del cólera morbo. ~~y para~~  
Para que esta bella acción tenga la  
publicidad debida he mandado se  
inserte en el Boletín oficial de  
esta prov.<sup>a</sup>, y luego á V. S. de en  
mi nombre á Mallolís, añadién-  
do que con esta ofra doy cuenta á  
S. M. por el conducto del Excmo.  
Sr. Ministro de lo Interior, pa-  
ra los efectos que sean de su so-  
berano agrado. Dios & Lléida 9 de Setiembre



*fecto*

Son el Gobernador y Corregidor de Talara.

26. de Fevereiro de 1837.

Al Excmo. Sr. Secretario de estado y del exco.  
pueblo de lo Interior con fhas 17. de esta mes  
me dice de N. Excmo lo que sigue

S. M. la Reyna Gobernadora L.

Lo que comunico a V. Exa. su inteligencia  
y la del Sr. Intendente en el concepto de  
apropiacion satisfactoria del mismo  
que se ha dispuesto se inserte en el Boletín  
oficial de esta gobernación.

Dear Mr. Pecher

*Sara el Boletín.*

El Ex.<sup>mo</sup> Sr. Secret.<sup>o</sup> d.

Lo que he dispuesto y publica en el  
periodico para mayor satisfaccion de mis lectores  
que de esta manera en cumplimiento de lo  
que me ha mandado el Sr. D. F. en la presente y plom.  
dicha D. O. en la forma de que se haga publico  
y a  
desempeño cargo de humanidad y fiam-  
triquien de sentimiento. Lerida 26 de Feb.  
de 1834. L. L. L. L. - Por el Autor y Labores

1840



# JUNTA DE SANIDAD

DEL CORREGIMIENTO DE TALARN.

*INSTRUCCION sobre vigilancia y observacion de los viajeros al entrar en este distrito.*

ARTICULO 1.º Como el objeto de esta medida tiende á secundar el Edicto del Exmo Sor. Capitan General de este Principado de 30 de Julio de este año, se previene á los encargados de los puntos de Font de Balasc, Hostal Roig, Sellés, Mas de Faro, y Orrit, que permitan la entrada á los que vengan de pais libre de contagio con sus pasaportes arreglados, asi como á los que procedan de Tarragona, Valencia ó Aragon, siempre que traigan patentes ó credenciales de haver tenido ya sus Cuarentenas en los puntos de Altafulla, Tortosa, ó Lerida, á no ser que el estado de salud que se les observe en el momento de llegar al punto de vigilancia de este Corregimiento de Talarn, diese motivo para sospechar de venir enfermos.

ART. 2.º A los que ó por no venir con buenos pasaportes, ó por no traer las patentes de Sanidad de alguno de los tres puntos indicados, debiese detenerles en la observacion, el encargado del punto de vigilancia en que toquen, les prevendrá que retrocedan, ó se sujeten á ella, con calidad de haver de vivir á sus espensas respeto de no haver aqui caudales aplicables á su mantenimiento.

ART. 3.º Por esta regla serán espelidos ú obligados a retroceder los mendigos, y los que digan no tener de que subsistir en la observacion, aunque sean del Corregimiento, y se les prevendrá, que si despues fuesen hallados furtivamente sin el toque del pasaporte, serán espulsados sin perjuicio de sufrir las penas combenientes.

ART. 4.º Los destinados á la observacion serán conducidos por caminos fuera de poblado sin permitirles entrar tampoco en el punto de su vigilancia; sin perjuicio de sacarles al sitio yermo ó fuera de poblado los alimentos ó auxilios que se les pudiese facilitar á sus costas allí.

ART. 5.º Los puntos de observacion serán visitados por facultativos y si se advirtiese novedad en la salud de alguno de los que esten sujetos á ella, se le conducirá á los puntos de enfermeria dependientes de Bonrrepós ó Mur, para ser asistido en la forma que permita la localidad, y los medicos percibirán de los enfermos diez sueldos por cada visita, y á la salida, el facultativo que lo haya visitado pondrá al respaldo de la papeleta los dias que ha sido observado, que sale sano, y el punto á donde se dirige, sin exigirle por esto cantidad alguna.

ART. 6.º Los encargados de los puntos de vigilancia en la Font de Balasc, Hostal Roig, Sellés, Mas de Faro, y Orrit, darán á los sujetos que se presenten papeleta impresa de haver tocado en su punto con esprecion del dia en que lo hagan; y si se internasen sin ella, los Bayles de los pueblos donde se presenten los harán retroceder acompañados de alguna persona de su confianza hasta el punto de vigilancia, á costa del viajero, para que allí sean reconocidos sus documentos y se le facilite la papeleta de entrada si viniese en regla segun lo prevenido en el Art. 1.º, ó se le espelerá, ó sujetará á la observacion.

ART. 7.º Los encargados de los puntos vigilarán con el mayor cuidado para que por su omicion ó deferencia no se malogre el objeto á que están destinados.

ART. 8.º Los que sigan su viage presentarán las papeletas de pase á la Justicia del primer pueblo en que toquen, y los que vayan á la observacion en el punto de destino.

ART. 9.º Las papeletas se darán sin retribucion alguna, y por ningun pretesto exigirán á los que entren en el Corregimiento ni á los que sean hechados fuera, ni á los que bayan á la observacion, cantidad ni estipendio alguno, bajo la pena de bolversela duplicada, y lo demás que se decretare segun lo exija el caso.

Esta instruccion impresa se pondrá en sitio publico en que los viajeros puedan verla en los puntos de vigilancia y observacion, á demás de tener un exemplar el Comandante ó encargado de cada uno, y de darse otro á los Bayles de las Villas ó Pueblos de avenida en los confines del Corregimiento por los puntos de Cataluña, Valencia y Aragon, para que cumplan con lo en ella prevenido.

Tremp 22 de Agosto de 1834.

*El Presidente.*

*Juan Domerc*

*Secretario*

